

SZENE 40 • NUMMER 7

Doktorica Nika

Mittwochnachmittag. Nika kommt mit einem Spielzeug-Arztkoffer. Muri ist ihr Krankenpfleger. „Guten Tag. Ich bin die Ärztin. Wo tut es weh?“

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS: 1a, 2b

L2) WAS BEDEUTET DAS: 1b, 2a

L3) WIE SAGT MAN DAS: 1a, 2b

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: Odprite usta. Recite: a., Hvala, gospa Ana. In hvala, doktorica.

L5) WAS PASSIERT ZUERST: 1: 34251

Wörter: Doktorica Nika

WORTSCHATZ & SCHREIBEN

W1) WAS BEDEUTET DAS?: 1a, 2b, 3c, 4c, 5b, 6b

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH: 1: Dober, 1: Dober, 1: Muri, 1: Si, 1: Še

W3) DER NÄCHSTE PATIENT!: 1: Naslednji, 2: Noga, 3: Hm, 4: Recept

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH: 1: Dober, 1: Dober, 1: Muri, 1: Si, 1: Še

Grammatik: vem, znam, poznam

GRAMMATIK

G1) ACHTE AUF DIE MUSTER: 1) Vem, 2) Znam, 3) Poznam, 4) razumem, 5) Poznam, 6) Vem

G2) WÄHLE DIE FORM: 1b, 2b, 3a, 4b, 5c, 6c

G3) EINE KURZE NACHRICHT ERGÄNZEN: 1: Vem, 1: Znam, 1: Poznam, 1: razumem, 1: Poznam, 1: Vem

G4) NÜTZLICHE SÄTZE BILDEN: Vem, da je Muri tukaj., Vesela sem. Poznam mesto., Bolna sem. Vem, da moram počivati.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?: 1a, 2b, 3b, 4a

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN: 1a, 2c, 3b, 4f, 5d, 6e

Übersetzung

■ Guten Tag. Frau Doktor Nika. Jetzt sind Sie dran.

○ Guten Tag, Frau Doktor.

■ Muri ist mein Krankenpfleger.

○ Bist du schon Ärztin?

■ Noch nicht. Ich übe. Mama ist Ärztin. Wo tut es weh?

○ Mein Hals. Aber es ist schon besser.

Sie schaut mit einer Spielzeugtaschenlampe sehr ernst in deinen Mund.

Sie prüft ihr Spielzeugthermometer.

■ Öffnen Sie den Mund. Sagen Sie „ah“.

○ Aaah.

■ Gut. Kein Fieber. Wie viel schlafen Sie?

○ Zwölf Stunden. Mit Ohrstöpseln. Von Jure.

■ Fast so viel wie Muri!

Sie schreibt auf eine Seite ihres Notizbuchs, mit der Zungenspitze zwischen den Zähnen, und liest es vor.

■ Mein Rezept. Erstens: Pfannkuchen. Zweitens: Muri auf Ihren Beinen. Kommen Sie am Samstag zum Fest.

○ Tomaž sagt: keine Katzen im Bett!

■ Mein Rezept ist wichtiger als seine Liste.

Ana kommt mit einem großen Teller Pfannkuchen herein.

▲ Hier sind die Pfannkuchen. Wie verordnet.

○ Danke, Frau Ana. Und danke, Frau Doktor.

▲ Darf die Patientin jetzt essen, Frau Doktor? (Darf der Patient jetzt essen, Frau Doktor?)

■ Ja. Drei Pfannkuchen. Nicht mehr. Das ist alles. Auf Wiedersehen!

Ihr Rezept: „Pfannkuchen, dreimal am Tag. Katze auf den Füßen. Fest: Samstag. DU MUSST KOMMEN.“ Ana bringt die Pfannkuchen. Am nächsten Morgen geht es dir besser. Das Spielzeugthermometer ist weg.